



## مؤتمر IRPA الإقليمي الحادي عشر لأمريكا اللاتينية

(الجمعية الكوبية للوقاية من الإشعاع)

إنه لمن دواعي سروري الإعلان عن مؤتمر IRPA الإقليمي الحادي عشر لأمريكا اللاتينية حول الوقاية من الإشعاع والسلامة الذي سيعقد في هافانا (كوبا)، تراث الإنسانية وعجائب العالم الحديث ، 23-27 أبريل ، 2018.

تم تنظيم هذا المؤتمر لـ IRPA الإقليمي من قبل جمعية الوقاية من الإشعاع الكوبية بدعم كامل من جميع المؤسسات والمنظمات ذات الصلة بالإشعاع في كوبا ، وكذلك جميع جمعيات الوقاية من الإشعاع في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. يحظى المؤتمر أيضاً بدعم IAEA و PAHO و WHO و FORO (السلطات التنظيمية الإشعاعية والنووية إيبرو-أمريكية) و FRALC (اتحاد الوقاية الإشعاعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي).

رئيس المؤتمر هو خوان كارديناس هيريرا ، رئيس الجمعية الكوبية للوقاية من الإشعاع. رئيس اللجنة العلمية هو روبين فيرو فرنانديز (كوبا). جميع المنظمات والمؤسسات التي تدعم المؤتمر لها ممثل في هذه اللجنة.

سيكون للمؤتمر برنامج كامل بالعديد من الأنشطة ، مثل المحاضرات الرئيسية ، ودورات تدريبية ، والعرض الشفوي والملصقات الورقية ، والمواد المستديرة ، وفرق المناقشة والمعرض الفني. من المقرر أيضاً عقد حفل توزيع جوائز احترافية للشباب ، واجتماع اللجنة التنفيذية لـ IRPA ، واجتماع لممثلي جمعيات الوقاية من الإشعاع في أمريكا اللاتينية. بالإضافة إلى ذلك ، سيقدم المؤتمر أيضاً مجموعة من الأنشطة الاجتماعية والثقافية.

سيكون هذا المؤتمر فرصة ممتازة لتعزيز النقاش العلمي بين المهنيين في مجال السلامة الإشعاعية ، تحت عنوان "ثقافة السلامة ، التزام مشترك" ، لتعزيز التواصل بين المتخصصين في الوقاية من الإشعاع ، وتبادل الخبرات التشغيلية والمعرفة العلمية. ستكون اللغة الإسبانية هي لغة المؤتمر ولكن سيتم قبول العروض باللغة الإنجليزية وسيتم الترحيب بالمشاركين من جميع أنحاء العالم.



XI CONGRESO REGIONAL  
de SEGURIDAD RADIOLÓGICA  
y NUCLEAR

Cultura de seguridad, un compromiso compartido

23 al 27 de abril 2018  
Palacio de Convenciones  
La Habana, Cuba

لمزيد من المعلومات ، يرجى زيارة: [www.irpacuba.com](http://www.irpacuba.com)



لجنة مطبوعات IRPA الدولية:

الرئيس: كريستوفر كليمنت، نائب الرئيس: برنارد لي جوين

محرري الدورية: شون شنج لي + على شون شترين. ومشرف على الاتصال بالجمعيات المرتبطة: (أدلين جاو). بينما مديري الموقع الإلكتروني: (أندى كرم + كرييس مالكوم صن). ومديري ووسائل الإعلام الاجتماعية: (سيفين ناجيلس + كرييس مالكوم صن). ومراجعي الوسائل الإعلامية: (سيفين ناجلس، يانج كي ليم، هاتوري تاكاتوشي)، مستشار مطبوعات الإربا الدولية: (هاريوكي أوجينو).



## مدونة الرئيس

لقد عقدنا للتو اجتماعنا السنوي "المجلس التنفيذي" في ريكيافيك ، الإدراك أننا قد وصلنا الآن إلى ثلث الطريق تقريباً خلال فترة السنوات الأربع الحالية هو أمر مفيد للغاية. لكن برنامجنا قيد التنفيذ وهناك أشياء كثيرة تحدث. على وجه الخصوص ، سترى قريباً نتائج مشا وراثنا حول نظام الوقاية ، حيث كانت وجهات نظر الممارسين حول التحديات في نهجنا الحالي وأفضل السبل لتحسينه ، قوية جداً وواضحة ومثيرة. انظر لهذه المساحة!

العديد من التبادلات الأخيرة توضح أن شركاء منظمنا الدولية حريصون جداً على العمل مع IRPA ، مما يوضح حقيقة أن IRPA يُعتبر الآن "الصوت الدولي لمهنة الوقاية من الإشعاع". بالطبع ، الاحترام متبادل ، وسنعمل معهم عندما نقدم مؤتمراتنا الإقليمية لعام 2018 في أوروبا (لاهاي ، 4-8 يونيو)، آسيا / أوقيانوسيا (ملبورن ، 20-23 مايو) ، أمريكا اللاتينية (هافانا ، 23-27 أبريل) وأفريقيا (تونس ، 6-9 سبتمبر - نأمل!). نأمل بالتأكيد أن نراكم في أحد هذه الاجتماعات الهامة.

(روجر كوتس ، رئيس IRPA)

## فريق المهام المعني بأمان المصدر المشع - التحديث

(توني بيترز ، رئيس فريق مهام IRPA حول أمن المصادر المشعة)

يعد أمن المصدر الإشعاعي مهماً لضمان استخدام المصادر بأمان من قبل الموظفين المعتمدين ، لكن يتم منع استخدامها الضار من طرف خصم ما. أنشأت IRPA فريق مهام (TG) خاص بأمن المصدر المشع (RSS) في عام 2015 ولكن لأسباب مختلفة لم يُقدّم فريق المهام هذا. في عام 2016 ، توليت قيادة فريق المهام ووجهت دعوة إلى الجمعيات الشريكة لترشيح أعضاء لديهم دوافع مناسبة للانضمام إلى فريق المهام. يسرني أن أقول أن لدينا حالياً 21 عضواً ، موزعة في جميع القارات.

الهدف من فريق مهام أمن المصدر المشع هو دعم وتشجيع الوعي وتطوير المسؤولية والمعرفة القوية بين ممارسي الوقاية من الإشعاع فيما يتعلق بأمن المصادر المشعة ، بما في ذلك الترويج لثقافة أمنية معززة والتأزر بين الأمن و سلامة المصدر المشع.

فريق المهام هو مجموعة افتراضية لا تُلَقَّوِي وجهاً لوجه. نقوم حالياً بوضع اللمسات الأخيرة على الشروط المرجعية لمجموعة المهام ، ومن المفترض أن يكون لدينا قريباً صفحة تخص أمن المصدر على موقع IRPA على الويب.

أود أن أشكر أعضاء فريق المهام الذين شاركوا أو تطوعوا على المساهمات التي قدموها إلى فريق المهام حتى الآن. منذ فترة طويلة قد تستمر .



## الاجتماع السنوي JHPS 50

(لجنة الشؤون الدولية JHPS)

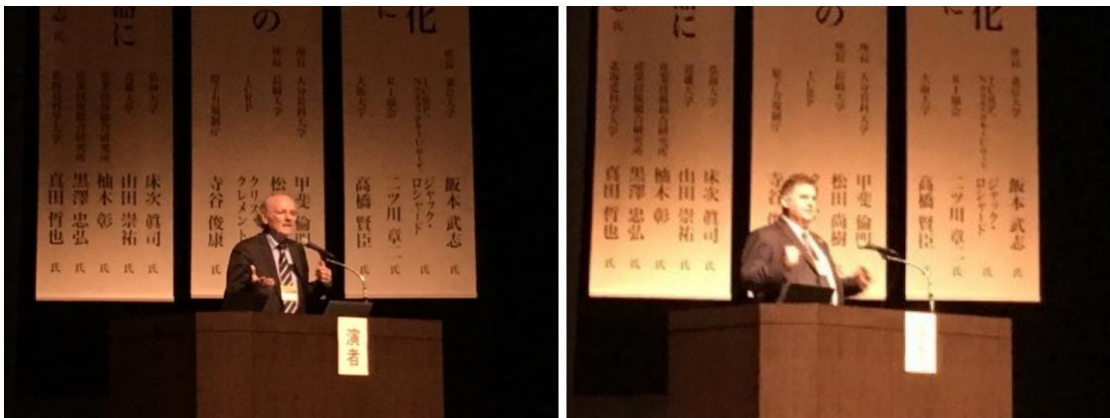
عُقد الاجتماع السنوي الخمسون الذي لا يُنسَى لجمعية الفيزياء الصحية اليابانية ( JHPS ) كاجتماع مشترك مع الاجتماع السنوي السادس عشر للجمعية اليابانية لإدارة السلامة من الإشعاع (JRSM) خلال 28-30 يونيو 2017 في قاعة هوروتو أويتا.

احتفل رئيس JHPS ، البروفيسور ميشياكي كاي من جامعة أويتا للعلوم التمريضية والصحية ، ورئيس JRSM ، البروفيسور ناوكي ماتسودا من جامعة ناغازاكي بالاجتماع المشترك الأول للجمعيتين ، وأعرب عن امتنانهما لأعضاء اللجنة المنظمة وأعضاء لجنة البرنامج وغيرهم من الموظفين الذين تم تكريسهم للتحضير للاجتماع في الجلسة الافتتاحية.

كانت الموضوعات الرئيسية للعروض لثالثالي: النشاط الإشعاعي البيئي ، حادث محطة فوكوشيما دايتشي للطاقة النووية ، الفيزياء الصحية العملية ، النفايات المشعة ، التعرض الطبي ، الوقاية والاستجابة للطوارئ ، التعليم ، قياس الإشعاع ، التنظيم ، التطبيق ، غاز الرادون والثورون ، التعرض المهني للطاقم الطبي ، تأثير الإشعاع وتقدير المخاطر ، قياس الجرعات. تم جمع أكثر من 400 مشارك ، بما في ذلك الأساتذة ، المهنيون الطبيون ، الباحثون ، المشغلون ، المنظمون والطلاب ، وما إلى ذلك ، وناقشوا التقدم المحرز في أبحاثهم في الآونة الأخيرة وتبادلوا المعلومات والخبرات القيمة المتعلقة بوقاية الأشعة.

لحسن الحظ ، كان لـ JHPS و JRSM اثني عشر من المتحدثين ضمن الضيوف الدوليين الخاص بالاجتماع المشترك. في الندوة الخاصة بالثقافة الإشعاعية وثقافة السلامة ، ألقى الأستاذ جاك لوشارد من جامعة ناغازاكي ، نائب رئيس ICRP ، محاضرة رئيسية حول تحدّي يواجه المهنيين في مجال الوقاية الإشعاعية. البروفيسور لوكهارد شارك خبرته في بيلاروسيا وفوكوشيما ، وحدد نقاط مهمة لبناء الثقة والثقة مع الأشخاص المتضررين. في حلقة نقاش حول مبادرات التعاون البحثي لوقاية الإشعاعات من خلال الشراكة بين الجمعيات والجمعيات الأكاديمية ، قدم كريستوفر كليمنت ، الأمين العلمي لـ ICRP ومدير منشورات IRPA ، عرضاً حول قضايا الوقاية الإشعاعية والتعاون من وجهة نظر الأنشطة الحالية للمنظمات الدولية، بما في ذلك ICRP ، IRPA و UNSCEAR.

تم عقد عدد من الجلسات العامة مع التركيز على أحدث مواضيع الاعم لإعادة التأهيل في المناطق المتأثرة بعد حادث فوكوشيما وحادث تلوث PU-239 في JAEA-Oarai ، إلخ. عقدت خمس جلسات متوازية من حيث العروض التقديمية الشفوية. تم عرض حوالي 100 عرض تقديمي للملصقات وتم إجراء مناقشات مثمرة بين المشاركين. تمتع جميع المشاركين بهذه الفرصة الفريدة ويتوقع أن تستمر العلاقة الوثيقة بين المجتمعين. سيعقد الاجتماع السنوي التالي لـ JHPS في مدينة سابورو في يونيو 2018.





## الندوة الحادية عشر للجمعية الكرواتية للوقاية من الإشعاع

(مارينا بوي سوفيلج وإينيس كراجكار بروني)

عقدت الندوة الحادية عشرة للجمعية الكرواتية للوقاية من الإشعاع (CRPA) بمشاركة دولية في أوسيجيك ، كرواتيا ، من 5 إلى 7 أبريل 2017. حضر الندوة تسعون مشاركاً: حضر سبعون منهم من مؤسسات البحث العلمي والحكومة الكرواتية والجامعات ، قطاع الصحة والاقتصاد ، وعشرون مشاركاً من الخارج (ممثلون من الدنمارك، المجر، الجبل الأسود، رومانيا، صربيا وسلوفينيا).

تم تناول الموضوعات التالية: موضوعات عامة في علم الإشعاع والوقاية من الإشعاع ، الأخلاقيات والثقافة في الوقاية من الإشعاع ، الوقاية من الإشعاع في الطب ، الآثار البيولوجية للإشعاع ، قياس الجرعات الإشعاعية ، القياس وتقنيات القياس ، علم البيئة ، تعرض عامة السكان للإشعاع والرادون والإشعاع غير المؤين. كان الموضوع الرئيسي للندوة "الأخلاقيات والثقافة في مجال الوقاية من الإشعاع" ويتألف من أربع محاضرات ، نظمتها إيناس كراجكار بروني (المبادئ الأخلاقية في مجال الوقاية من الإشعاع) ، جيلينا بوبينتش راما (ثقافة الوقاية من الإشعاع في الطب) ، ماريا رانوجاج كومور (الوقاية من الإشعاع في أشعة الأطفال في الجهاز التنفسي العلوي) وسانجا دولانسكي بابينتش (ماذا يمكن لطلاب كلية الطب في زغرب أن يتعلموا عن الوقاية من الإشعاع في تعليمهم الفيزيائي).

تم تقديم ما مجموعه 61 ورقة في الندوة ، بما في ذلك 35 عرضاً شفهيًا و 26 ملصقًا. تشمل القضايا المهمة التي أثارت ما يلي: عدم كفاية الترجمة من اللغة الإنجليزية إلى اللغة الكرواتية لقوانين المفوضية الأوروبية ، والتوجيهات والتوصيات المتعلقة بمختلف جوانب الوقاية من الإشعاعات المؤينة ، وتنسيق شروط خبراء الوقاية من الإشعاع (RPE) وخبراء الفيزياء الطبية (MPE) ، ومشكلة العثور على موقع للتخلص من النفايات المشعة في جمهورية كرواتيا ، وتنفيذ توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن الوقاية من التعرض للرادون لكل من السكان والجماعات المعرضة مهنيًا.

الإجراءات متاحة على الموقع <http://www.hdzz.hr/simpoziji>.



(بعض المشاركين في الندوة في نصب معركة باتينا في مدينة باتينا أثناء الرحلة)



الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع (SAR)  
أكثر من 50 عاما تعزيزاً للوقاية من الإشعاع  
(أنا ماريا بومبين ، رئيسة الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع)

احتفلت الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع (SAR) بالذكرى الخمسين لتأسيسها في عام 2016. في الخمسين عاماً الماضية ، حيث التزمت جمعية الوقاية من الإشعاع الأرجنتينية وبكل صرامة بالوفاء بالأهداف التي حددها المؤسسون.

لتعزيز الوقاية من الإشعاع ، تعمل الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع على التعليم والتدريب من خلال تقديم دورات تغطي مجموعة واسعة من مواضيع الوقاية من الإشعاع ، وتوفير التدريب المهني الأساسي الأولي في مجال الوقاية من الإشعاع والسلامة للمهنيين الشباب الذين سيصبحون مدربين في السنوات اللاحقة ، وتنظيم وتشجيع المؤتمرات والندوات والدورات والفعاليات الأخرى حول الوقاية من الإشعاع ودعم المشاركة الفعالة للمهنيين والفنيين الأرجنتينيين في مجال الوقاية من الإشعاع في هذه المناسبات. على سبيل المثال ، قدمت الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع الدعم المالي لبعض أعضاء ال جمعيات ، وخاصة المهنيين الشباب ، للمشاركة في مؤتمرات IRPA الإقليمية والدولية.

كان المؤتمر الدولي IRPA 12 ، الذي نظّمته الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع في أكتوبر 2008 في بوينس آيرس ، أحد أهم المعالم فيما يتعلق بتبادل الخبرات في مجال الوقاية من الإشعاع. في أبريل 2015 ، نظمت الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع مؤتمر IRPA الإقليمي العاشر لأمريكا اللاتينية. الآن ، في الخامس عشر من أبريل من كل عام ، تحتفل الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع بيوم الوقاية من الإشعاع وذلك بعقد اجتماع خاص.

تعمل الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع على تعزيز الوقاية من الإشعاع في أمريكا اللاتينية ، والوصول إلى المتخصصين بلغتهم الأم عن طريق ترجمة مستندات الوقاية من الإشعاع ذات الصلة إلى الإسبانية ونشرها على موقع الجمعية الأرجنتينية للوقاية من الإشعاع مجاناً ، وكعضو مؤسس في اتحاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لجمعيات الوقاية من الإشعاع (FRALC) ، زادت العلاقات مع الجمعيات العلمية في الأرجنتين وفي المنطقة.

تضمن الخطة المتعلقة بالسنوات القادمة: تطوير إستراتيجية للتواصل الفعال بشأن الوقاية من الإشعاع تخص الجمهور ؛ لرعاية مؤتمر IRPA الإقليمي لأمريكا اللاتينية القادم الذي سيعقد في هافانا ، كوبا ، في أبريل 2018 ؛ لتعزيز الوقاية من الإشعاع كخبرة مهنية والمساهمة في تقدمها ومواصلة العمل من أجل تحسين كبير في جميع مجالات الوقاية من الإشعاع.

ندعوك لزيارة الموقع الإلكتروني لجمعية الوقاية من الإشعاع الأرجنتيني: [www.radioproteccionsar.org.ar](http://www.radioproteccionsar.org.ar)



المجلس التنفيذي لجمعية الوقاية من الإشعاع الأرجنتيني (من اليسار إلى اليمين: نوربرتو برونو ، نائب الرئيس ؛ نورا محمد ، عضو ؛ أنا ماريا بومبين ، رئيسة ؛ وأليخاندرو ليسيانانا ، عضو)



## الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع (SFRP) (برنارد ليجون ، المدير التنفيذي لـ IRPA)

نضم الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع (SFRP)، التي تأسست في 18 فبراير 1965 ، ما يقرب من 1300 عضو من المهنيين من خلفيات مختلفة. يشمل الأعضاء المهندسين، الباحثين، المطورين، الفنيين، الأطباء، المفتشين، الأساتذة، الطلاب والمتقاعدين ... أو العاملين أو المهتمين بمختلف مجالات الأنشطة المتعلقة بوقاية الإشعاعات المؤينة وغير المؤينة.

على مدار 50 عامًا ، كانت أهداف الجمعية هي تبادل الخبرات والممارسات بين المهنيين ، وتشجيع تبادل المعلومات بين المتخصصين وغير المتخصصين، وترويج ثقافة الوقاية من الإشعاع وتعزيز التعاون الدولي ، ونشر المعلومات على مختلف المنظمات غير المهنية أصحاب المصلحة المشاركين في الوقاية من الإشعاع.

### تغطي الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع مختلف مجالات الوقاية من الإشعاع:

- آثار الإشعاعات المؤينة وغير المؤينة على صحة الإنسان والبيئة ؛

- تقييم المخاطر وإدارتها ؛

- الإستراتيجية والتنظيم في مجال الوقاية من الإشعاع ؛

- التقنيات والدراية والممارسات الجيدة وتجربة ردود الفعل ؛

- المعلومات والتدريب؛

- الأبعاد الأخلاقية والمجتمعية للوقاية من الإشعاع ؛

يهدف عمل الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع إلى تعزيز الممارسات الجيدة المهنية بما يحقق مصلحة أعضائها وبأقصى درجات الاحترام ، بطريقة مفتوحة.

### تقدم الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع لأعضائها وصولاً سهلاً إلى مختلف الأنشطة والمنشورات:

- تبادل الاجتماعات والزيارات الفنية التي تنظمها مجموعاتنا الفنية (البحوث والصحة ، البيئة ، الوقاية التقنية ، الأفراد المؤهلون في مجال الوقاية من الإشعاع ، والإشعاع غير المؤين) ، عن طريق "نادي التاريخ" ونادي الشباب المحترف الخاص بها.

- يتم تنظيم المؤتمر الوطني والأيام الدراسية الموائد المستديرة (5 أو 6 في السنة) عادة بالشراكة مع الجمعيات المهنية الفرنسية أو الأجنبية الأخرى. يشارك حوالي 2200 شخص في أيام الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع كل عام.

تقدم مجلة "Radioprotection" التي تم إنشاؤها عام 1966 ، العديد من المقالات العلمية والتقنية (باللغة الفرنسية أو الإنجليزية). اكتسبت هذه المجلة اعترافاً دولياً كما اكتسبت حالياً عامل التأثير أعلى من 0.5.



الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع (SFRP) تابعة للرابطة الدولية للوقاية من الإشعاع (IRPA) التي تهدف إلى أن تكون الصوت الدولي لمهنة الوقاية من الإشعاع.

من أجل تعزيز تعاونها الدولي ، أنشأت الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع لجنة العلاقات الدولية (IRC). تتمتع اللجنة بعلاقات فريدة مع IRPA وغيرها من جمعيات الوقاية من الإشعاع.

على أساس منتظم ، تنظم الجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع اجتماعات تقنية مع الجمعيات الأجنبية المنتسبة (على سبيل المثال لا الحصر: مؤخرًا مع ABR في 2010 ، مع ARRAD و FS في 2012 و 2016). هذه الاجتماعات هي دائما إثراء الفرص لتبادل الخبرات وتبادل بشأن مواضيع مختلفة.

بالاشتراك مع جمعيات الوقاية الإشعاعية AIRP و SEPR و RPS ، نظمت SFRP ورشتي عمل حول الأبعاد الأخلاقية لنظام الوقاية الإشعاعية (2013 ، 2015).

وقد اتخذت SFRP زمام المبادرة في تنظيم ورشة عمل لـ IRPA حول معقولة تنفيذ مبدأ ALARA ، الذي تم عقده في فبراير 2017. ومن المقرر عقد ورشة عمل ثانية لخريف 2018.

أطلق نادي المحترفين الشباب للجمعية الفرنسية للوقاية من الإشعاع ، بالتعاون مع الأندية الشابة الإنجليزية والنمساوية ، استقصاءً إلكترونيًا للمهنيين والعلماء الشباب في مجال الوقاية من الإشعاع للحصول على معلومات أساسية عن الكفاءة ، والمناصب الوظيفية الحالية ، وتأمين المستقبل وتعزيزه. يحتفظ SFRP بتعاون قوي مع المجتمعات الكندية والتونسية والبلجيكية بهدف تقديم العروض الفرنسية خلال المؤتمرات الوطنية لكل منها.

[www.sfrp.asso.fr](http://www.sfrp.asso.fr)

